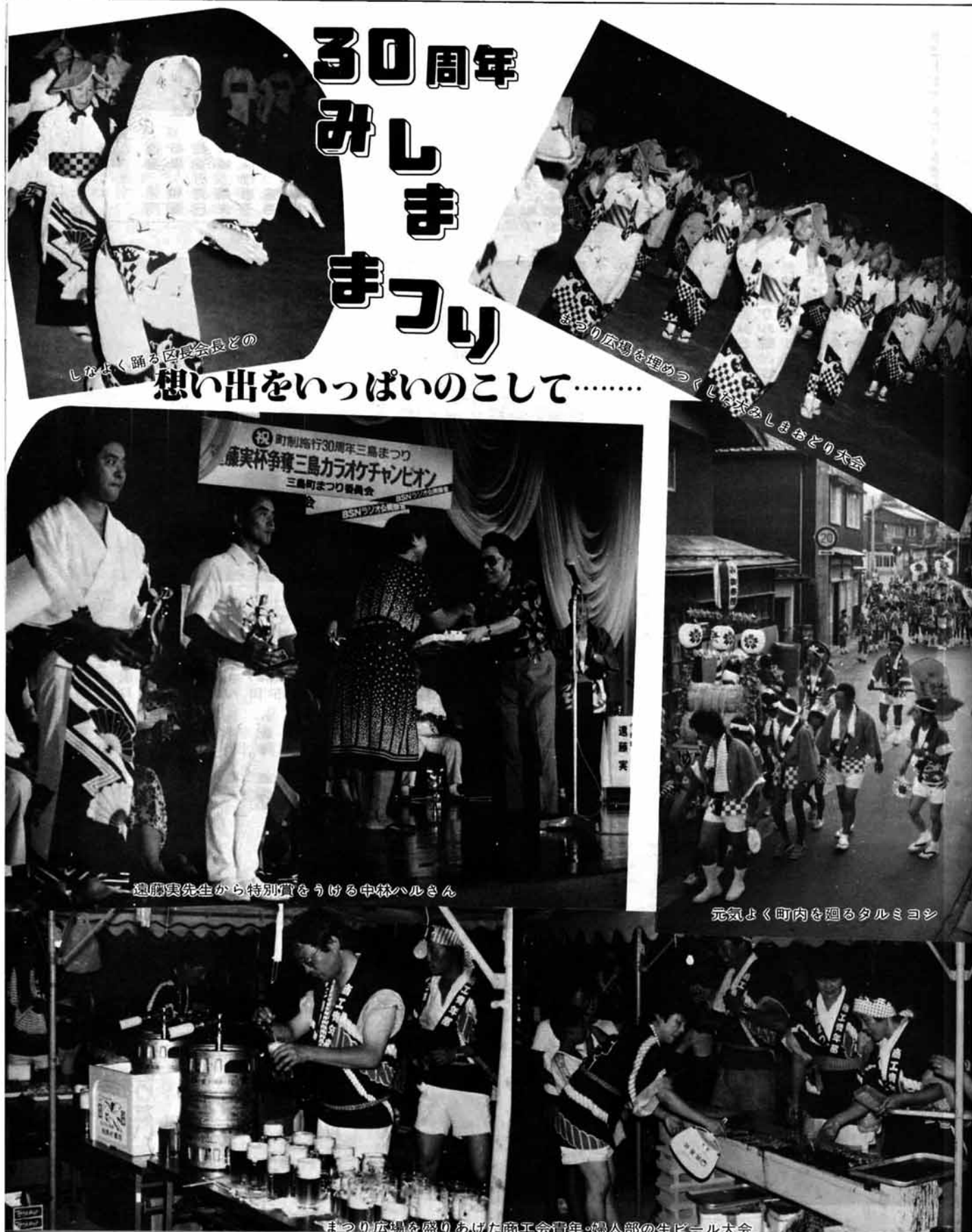


人口	男 3,313人 (+1)
	女 3,525人 (+2)
	計 6,838人 (+5)
世帯数	1,648 (-1)
	( )は8月1日との比較



**30周年  
みしま  
まつり**

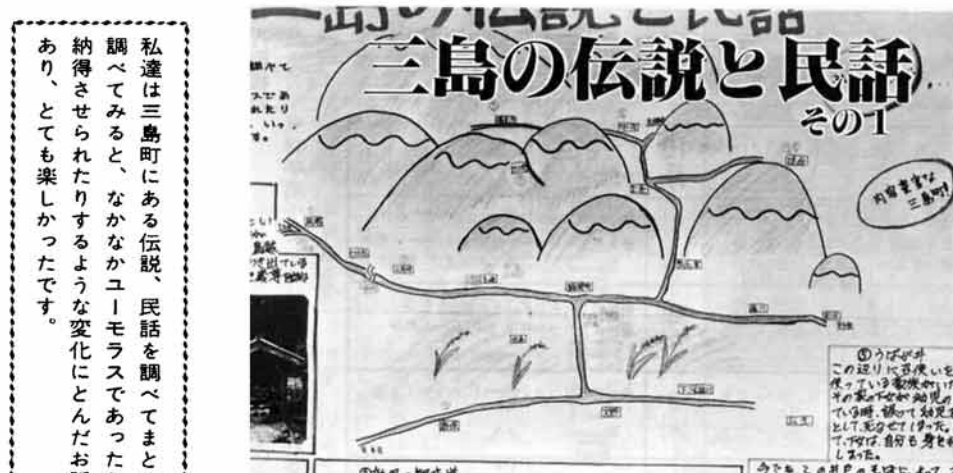
思い出をいっぱいのかして……

町制施行30周年三島まつり  
藤実杯争奪三島カラオケチャンピオン  
三島まつり委員会

藤実先生から特別賞をうける中森ハルさん

元気よく町内を回るタルミヨシ

まつりの広場を盛りあげた商工会青年・婦人部の生ビール大会



私達は三島町にある伝説、民話を調べてまとめてみました。調べてみると、なかなかユーモラスであったり、恐ろしかったり、納得させられたりするような変化にとんだお話が、いっぱいあり、とても楽しかったです。

**① 子育て地蔵**

徳兵衛の一人娘のお八重が天痘という病にかかってしまいました。そんなとき、下女が夢のなかで寛益寺の薬師如来が現れ、鳥越にある地蔵尊に慈悲を乞い、そこに置きでいる盃水を与えよ」といった。徳兵衛はさっそく地蔵尊をたすね、水をいただき娘に飲ませたら数日に



「三島の伝説と民話」は三島中学校の生徒が社会科の勉強として治ってしました。徳兵衛はその恩にむくいるため、その地に小屋を建て、晩年を送ったといわれる。今でも、鳥越、宮本線の道ばたに建てており、村人の信仰を集めているそうです。

で、私達が忘れかけた古くから伝わる伝説・昔ばなしを全町にわたって調べ、一枚のマップにまとめたものです。忘れかけている伝説を、思い出し大切にするために今月号から続編でお知らせします。みなさんからも、語り伝えられた伝説・民話がありましたら若い世代に伝える意味で係まで一報下さい。合せて紹介させていただきます。

**ざわがわ**



**俳句**

長旅の仕度ととのへ虫を聞く	中村遊雲
大根播く日もなく残暑凌ぎをり	遠藤枯骨
遠花火轟くだけの峡に住み	井上蝶子
なにもかも忘れて踊り通しけり	中川スイ
たつぷりと打水をして暑に向かふ	尾竹花翠
申し合はせたかに稲刈りはじまりぬ	安達南風
稲の秋農協前と言ふバス停	棚橋比呂志
寄進人の読めず灯籠苔むしぬ	遠藤枯骨
しばらくは間をとる仕掛花火かな	丸山義広
息絶ゆる声も交じりて蟬時雨	大滝蒼風



# 新成人者 成人者

今年の成人式は、今年も、こうした機会をもつていただいたことは、ほんとうに有難いこととあります。是非さきほど話がありましたように、固くならないでザックパランにお互いみなさん仲間同士に話すお気持ちで、町政に対するご意見ご希望をききたくお願ひ申し上げます。

私、役場にお世話になって今年で四十五年目になります。その間八人の町長に任せて、昨年六月町長の職についた訳でございます。

八人のかたがた、それぞれ考えをもって町政のかじとりをされて来られた訳です。

私、幸いにお仕えたかたがたの良い所を学び、町発展の方向をしっかりと見つけ、発展に尽したいと考えております。

それには、何としても大勢の

町民のみなさん、今晩は夜分しかも連日の猛暑でお疲れのところお集まりいただきまして、ありがとうございます。

先日十五日には成人式にみなさん方のお元氣なお顔を拝見させていただきました。また、いろいろみなさん方の貴重なご意見をお聞かせいただきましたこと、お礼申し上げます。

町長は常に行政を進めるに際しては、町民のみなさんの声を中心にして、みなさんの声を町政に反映してゆきたいと申しております。

幸い、新しく成人を迎えられたみなさんをここにお迎えして、みなさんのご心をお聞かせいただき、それを町政に反映して、これからの町づくりの指針とすることができればと考えております。

どうか、固くならないで、りら

町民のみなさん、とくに若い皆さんの声を聞く機会があります。そんなので、こうしてみなさんと一緒に話し合えればと願っております。

みなさんから、お聞かせ頂いたご意見、あるいは町政に対する批判やご意見を聞かせて、町発展と町民のみなさんから本當に喜んでいただける町政をやりたいと考えております。

やはり、町発展のパロメータということになりまして、人口が増えて町に活気が溢れ、あらゆる施設あらゆるものが町民のみなさんのご期待に添って運営されるということであると考へます。

三島町は、昭和三十年に誕生し、今年が誕生三十周年となりまして、恒例の「三島まつり」も三十周年にふさわしい祭りにと、まつり広場を改修したり行事に趣向をこらして、町民のみなさんから今までのない、まつり気分を味わっていただきま

とにか、町発展をなんとか期して、みなさんのご期待に添いたいというところから、企業誘致をしたり、土地区画整理事業を積極的に推進し、住宅地の造成、工業用地の造成を行い、人口対策と企業誘致の受皿づくりをし、地元雇用の安定と町の活性化を図りたいと考えております。

また、農林業、地場産業の発展も促進して行かねばなりません。



田口 芳彦 さん

私も楽しいです。卒業したら町に帰らなければ、と考えてはいません。

田口 芳彦さん、新保の田口です。長岡市のスポーツ用品関係の会社に勤めています。営業のかたわらお客様のグループにテニスの指導などをやっております。毎日忙しく遊ぶ時間がありません。ですが、好きなテニスができるので今の職業に満足しております。

結城 昌夫さん、鳥越の結城です。学生で新潟大学工学部で土木工学を学んでいます。新潟で下宿生活をしていて、ときどき家に帰ります。次男坊なので、将来どこに落ちつくことか……。

齋藤理恵子さん、七日市の齋藤です。今春三月短大を卒業して長岡市内の幼稚園の先生をしています。子供が好きだから仕事がとても楽しいです。マイカーで通勤しています。



齋藤 章良 さん

## スポーツ施設の 充実を……

ただ、ひとりで町政のかじとりをするのではなく、町民のみなさんの深いご理解とご協力をいただきながら進めるものでありまして、ですから今日はみなさん、ザックパランに町政に対するご批判やご意見を聞かせていただければ幸いに思っております。

ツをやっていたのですが、今年からは、スポーツミニ教室といつて各種目ごとに、互回、八回シリーズとして町民だれでも自由に参加できるものにしたわけです。結果としては一般開放よりも、今のミニ教室のほうが利用率が高いという結果が出ています。

体育館の照明ですが現在の照明では少し不自由がありますので、ミニ教室等で夜間利用が高まりつつありますので、今年には照明の改良工事を施工し現在の約三倍の明るさになる計画です。

## スポーツ広場を 計画中

私も楽しみにテニスコートを利用したことがありますが、今ほどでも全天候型のコートです。あれではテニスできません。全天候型のコートがあればよいと思います。

町長 野球、テニスと町にスポーツ熱が高まっており、施設充実の要望が非常に多くております。

田口 私は休みにテニスコートを利用したことがありますが、今ほどでも全天候型のコートです。あれではテニスできません。全天候型のコートがあればよいと思います。

町長 野球、テニスと町にスポーツ熱が高まっており、施設充実の要望が非常に多くております。



喜んでおります。何とか早期に実現したいと考えております。当面、野球を主としたスポーツ広場を作ることで計画を進めており、いろいろな角度から適地を検討しているところです。

田口さんはテニスの指導もされておられることですが、主にどんなところでか。

田口 長岡市内の婦人のグループとか、うちのお客さんを対象にして初心者の方のテニス教室で指導しています。

テニスコートを作るんだから三面四面は必要です。そして町外の同好者が利用できるよううにして、交流をはかれば上達すると思います。

# 町会

## 町長に聞く

### 「若者が定着する町づくりを……」

#### 座談会出席者

- 町長 遠藤 栄門
- 司会 教育長 石黒 和衛
- 成人者 長谷川克巳
- 結城 昌夫
- 齋藤理恵子
- 樺澤 直美
- 齋藤 章良
- 松田 務
- 田口 芳彦
- 井上 井一



でも楽しいです。卒業したら町に帰らなければ、と考えてはいません。

田口 芳彦さん、新保の田口です。長岡市のスポーツ用品関係の会社に勤めています。営業のかたわらお客様のグループにテニスの指導などをやっております。毎日忙しく遊ぶ時間がありません。ですが、好きなテニスができるので今の職業に満足しております。

結城 昌夫さん、鳥越の結城です。学生で新潟大学工学部で土木工学を学んでいます。新潟で下宿生活をしていて、ときどき家に帰ります。次男坊なので、将来どこに落ちつくことか……。

齋藤理恵子さん、七日市の齋藤です。今春三月短大を卒業して長岡市内の幼稚園の先生をしています。子供が好きだから仕事がとても楽しいです。マイカーで通勤しています。

ツクした気持でみなさんからのご意見、要望をお聞かせいただきたいと思っております。

町長も、みなさんのお声に対しては、抱負、現況などをお話しいただきまして、どうか今日の会合が実のあるものになりますようご協力お願いいたします。

まず、出席者のみなさんから自己紹介をお願いします。

井上 井一さん、私は、宮沢の井上です。駒沢大学経済学部三年です。部会での学生生活はと

#### 成人者の自己紹介

私も楽しいです。卒業したら町に帰らなければ、と考えてはいません。

田口 芳彦さん、新保の田口です。長岡市のスポーツ用品関係の会社に勤めています。営業のかたわらお客様のグループにテニスの指導などをやっております。毎日忙しく遊ぶ時間がありません。ですが、好きなテニスができるので今の職業に満足しております。

結城 昌夫さん、鳥越の結城です。学生で新潟大学工学部で土木工学を学んでいます。新潟で下宿生活をしていて、ときどき家に帰ります。次男坊なので、将来どこに落ちつくことか……。

齋藤理恵子さん、七日市の齋藤です。今春三月短大を卒業して長岡市内の幼稚園の先生をしています。子供が好きだから仕事がとても楽しいです。マイカーで通勤しています。

#### 町の活性化を 図りたい

町長 詳しく自己紹介がありありがとうございます。

みなさん連日の暑いなか、仕事に勉強にご苦労さまです。しかもお疲れのところ、今日の趣旨をご理解いただき出席くださいましたこと厚くお礼申し上げます。

司会からも話がありましたように、昨年から新成人のみな





### 広報カレンダー

9月	行事	10月	行事
15(日)	●早朝ランニング(6:00-)町体 ●テビチ魚釣りのついで(8:00-)町体 町体集合-富浦川 園遊会の日	1(火)	●心配ごと相談(10:00-15:00)センター ●少年少女スポーツ教室(19:30-)町体 園遊会の日 園遊会の日
16(月)		2(水)	●早朝ランニング(6:00-)町体 ●婦人さわやか教室(10:00-)町体
17(火)	●少年少女スポーツ教室(19:30-)町体	3(木)	●リハビリ(9:00-12:00)みしま園
18(水)	●早朝ランニング(6:00-)町体 ●婦人さわやか教室(10:00-)町体 ●婦人学級<星の部>(13:00-)町体-地場産物のめぐり	4(金)	●少年少女スポーツ教室(19:30-)町体
19(木)	●リハビリ(13:00-16:00)みしま園	5(土)	
20(金)	●婦人学級<夜の部>(20:00-)町体 園遊会の日	6(日)	●早朝ランニング(6:00-)町体
21(土)	●少年少女スポーツ教室(19:30-)町体 園遊会の日 園遊会の日	7(月)	●三古郡老人スポーツ大会(越路町)
22(日)	●早朝ランニング(6:00-)町体 ●保健所総合相談日(9:00-12:00)保健所 ●少年少女スポーツ教室(19:30-)町体	8(火)	●特設人権相談(10:00-15:00)センター ●心配ごと相談 ●保健所総合相談日(9:00-12:00)保健所 ●少年少女スポーツ教室(19:30-)町体
23(月)	●与板地区長-新道大会 出雲崎町 園遊会の日	9(水)	●早朝ランニング(6:00-)町体 ●婦人さわやか教室(10:00-)町体
24(火)	●保健所総合相談日(9:00-12:00)保健所	10(木)	●町民ロードレース大会(8:30-)町体 ●文化協会芸能発表会(19:00-)町体 園遊会の日
25(水)	●早朝ランニング(6:00-)町体 ●婦人さわやか教室(10:00-)町体 ●郡小学校視察上級技術大会(小・小)	11(金)	●保健所総合相談日(13:30-15:00)保健所 ●少年少女スポーツ教室(19:30-)町体 ●婦人学級<星の部>(8:30-)町体-社会見学
26(木)	●リハビリ(13:00-16:00)みしま園	12(土)	
27(金)	●保健所総合相談日(13:30-15:00)	13(日)	●早朝ランニング(6:00-)町体
28(土)	●県少年の主張大会 新潟市	14(月)	
29(日)	●早朝ランニング(6:00-)町体 ●町民歩け歩け大会(9:00-)町体集合-リーダー基地 ●野球連盟秋季大会(三小・町会-脇小グラウンド)	15(火)	●行政相談(10:00-15:00)センター ●心配ごと相談 ●少年少女スポーツ教室(19:30-)町体
30(月)		16(水)	●早朝ランニング(6:00-)町体 ●婦人さわやか教室(10:00-)町体
★		17(木)	●リハビリ(9:00-12:00)みしま園

\*センター-総合福祉センター、町体-町体体育館

### 今月の納税

- \* 国定資産税(郡市町税) 第3期
- \* 国民健康保険料 9月期
- \* 水道料 9月分
- \* ガス料金 9月分

### 健康伝言板

四十歳からの健康週間  
国は、昭和五十八年に老人保健法を制定し「健康づくり」に力を入れてきました。さらに健康への関心を高めるため、十月十日から十六日までの一週間を四十歳からの健康週間と定めました。

急激に高齢化の進んでいる日本では、健康は何よりの宝です。すこやかな老後を確保するためには、「健診で病気を早目に見つけ、早目に治すこと、そして栄養や運動、休養の調和をとり健康を増進させること」の一言につきまします。

町ではすべての健診が終了、さまざまな病気が発見されました。今度はもう一つの柱、生活の見直しです。これから各種の健康相談が開かれます。お果まり下さい。

### 人権・行政相談が開かれます

☆人権相談  
十月八日午前十時から午後三時まで  
☆行政相談  
十月十五日午前十時から午後三時まで

会場は、いずれも総合福祉センターです。  
両日とも、心配ごと相談が同時に開かれます。

### 戦没者等の遺族に特別弔慰金が支給されます

戦没者等の遺族に対する特別弔慰金支給法が改正され、戦没者等の遺族のうち、昭和六十年四月一日において他に公務扶助料、遺族年金等の受給権を有する遺族がない方に、特別弔慰金と

して、額面三十万円、十年償還の国債が支給されます。  
したがって、前回までの特別弔慰金の受給者の外に昭和五十四年四月二日以後、昭和六十年四月一日までの間に、公務扶助

### 支給されます

料・遺族年金等を受給していた方が死亡した遺族には、新たに特別弔慰金の請求権があります。この特別弔慰金を受けるには、請求書の提出が必要です。また昭和六十三年六月十三日までに請求書を提出しないと受給できなくなります。詳しいことは、役場福祉係へ照会してください。

### 今月の保健行事

対象	内容	とき	ところ
57. 1~6月出生児	3歳児健診	10月7日(日) 受付13:30~14:00	福祉センター
58. 4~9月出生児	三種混合予防接種(1期1回目)	10月11日(金) 15:00~16:00	"
60. 3~4月出生児	乳児健診	10月21日(日) 受付13:30~14:00	"
60. 5~6月出生児	"	"	"
59. 11~12月出生児	8~9か月乳児相談	9月27日(金) 受付13:30~14:00	"
60. 5~6月出生児	2~3か月乳児相談	"	"



秋の全国交通安全運動  
9月21日~30日  
**お知らせ**

- ☎照会は電話で☎
- 三島町役場 42-2221(代)
  - 日吉支所 長岡46-2049
  - ガス企業団 42-2671
  - 水道企業団 72-2259
  - 斎場組合 72-2572
- 火事・救急 119

### 調査票折ひびく、曲げず、汚さず

記入はえんぴつでハッキリと

昭和六十一年の国勢調査が迫りました。今月二十四日ごろから各世帯を、国勢調査員がそれぞれの家庭を伺い、調査票を配りし、調査をお願いいたします。

お部屋さんなどは、月末になると忙しくなることでしょうか。調査票が届いたら、できるだけ早く記入してください。

調査票は、そのまま機械にかけて集計するため「折らず、曲げず、汚さず」の三つの取り扱いに特にご注意ください。

さらに、記入に際しては必ず黒の鉛筆をご使用ください。鉛筆以外の筆記用具で記入されたものや、折れたり、汚れてしまったものは書き直す作業が必要となります。

調査対象となる人は、十月一日午前零時を基準にして、三か月以上住んでいる人か、今後住む予定の人です。

東京に下宿している大学生や、他市町村に長期滞在中の人は、その市なり町村で調査されることになり除きます。

記入の前には、一緒にお配りした「調査票の記入の仕方」をご覧ください。

どなたでも記入いただける内容です。



「こんにちは」  
伺います 調査員  
コンピューターで処理。  
だから、ね。  
調査票は折らないで。

9月24日頃調査票がお手もとに。

調査票はマークシート方式とい  
なっています

調査票はマークシート方式とい  
なっています

調査票はマークシート方式とい  
なっています

1		2	
男	女	男	女
世帯主 又は 代表者	世帯主 又は 代表者	世帯主 又は 代表者	世帯主 又は 代表者
子の 配偶者	子の 配偶者	子の 配偶者	子の 配偶者
兄弟 姉妹	兄弟 姉妹	兄弟 姉妹	兄弟 姉妹
父母 祖父母	父母 祖父母	父母 祖父母	父母 祖父母
住み込み の雇人	住み込み の雇人	住み込み の雇人	住み込み の雇人
家事 営業	家事 営業	家事 営業	家事 営業
その他	その他	その他	その他
明治 大正 昭和	明治 大正 昭和	明治 大正 昭和	明治 大正 昭和
5年 5月	7年 6月	5年 5月	7年 6月
1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4

### 調査票はマークシート方式と なっています

### トランスポ'85新潟

会場/新潟市新光町(新県庁舎となり)  
会期/昭和60年9月27日(金)  
~10月20日(日)

抽選でJALPAK海外旅行が当たる!  
前売入場券好評発売中!!

会場ご案内図(駐車場無料)

抽選品

- 1等賞 JALPAK ツーレ日本旅行 2人2泊
- 2等賞 JALPAK ツーレ日本旅行 1泊2泊
- 3等賞 JALPAK ツーレ日本旅行 1泊1泊
- 4等賞 JALPAK ツーレ日本旅行 1泊1泊
- 5等賞 JALPAK ツーレ日本旅行 1泊1泊
- 6等賞 JALPAK ツーレ日本旅行 1泊1泊
- 7等賞 JALPAK ツーレ日本旅行 1泊1泊

お申し込みは9月28日まで

### 好評・ただいま予約受付中

1986年版県民手帳の子約を受け付けています。県券要覧、県内市町村の統計資料などすぐに間に合う便利な県民手帳ポケットサイズをあっせんします。

頒布価格 330円

お申し込みは9月28日まで  
企画調整課へ

金文字入り・優待でソフトなウエニート(鹿のちみ草のようなビニール)表でいて鉛筆づき  
たて120mm よこ80mm